

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 FEVRIER 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère des Affaires scientifiques
et culturelles —
Education de l'année budgétaire 1990 (41)
(deuxième ajustement)

Tableau des allocations
de base ajustées

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 FEBRUARI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van Culturele
en Wetenschappelijke Aangelegenheden —
Onderwijs van het begrotingsjaar 1990 (41)
(tweede aanpassing)

Tabel van de aangepaste
basisallocaties

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET: Ministère des Affaires scientifiques et culturelles — Education
Budget administratif ajusté de l'année budgétaire 1990 (2^e feuillet).

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère des Affaires scientifiques et culturelles — Education.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 21 février 1991.

*Le Ministre des Réformes institutionnelles,
Ph. MOUREAUX.*

*Le Ministre de l'Education nationale,
W. CLAES.*

*Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ.*

*Le Ministre de l'Intérieur
et des Institutions scientifiques
et culturelles nationales,
L. TOBBACK.*

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT: Ministerie van Culturele en Wetenschappelijke Aangelegenheden — Onderwijs
Aangepaste administratieve begroting van het begrotingsjaar 1990 (2^e aanpassing).

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Culturele en Wetenschappelijke Aangelegenheden — Onderwijs, over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 21 februari 1991.

*De Minister van Institutionele Hervormingen,
Ph. MOUREAUX.*

*De Minister van Onderwijs,
W. CLAES.*

*De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ.*

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en van de Nationale Wetenschappelijke
en Culturele Instellingen,
L. TOBBACK.*

**TABLEAU DES ALLOCATIONS
DE BASE AJUSTEES**

_____**Légende:***Colonne (2):*

D.O. = division organique.

P = programme.

A = activité.

C.D. = check digit année courante et années antérieures.

**TABEL VAN DE
AANGEPASTE BASISALLOCATIES**

_____**Legende:***Kolom (2):*

O.A. = organisatieafdeling.

P = programma.

A = activiteit.

C.D. = check digit lopend jaar en vorige jaren.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast (6)=(3+4+5)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren (7)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)		
DIVISION 51								AFDELING 51
INSTITUTIONS COMMUNES DE LA CAPITALE								GEWENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE HOOFDSTAD
0 Substantie								0 Bestaansmiddelen
Dotation au Service national des Congrès.	51 0 1	4107	82	30,9			30,9	Dotatie aan de Nationale dienst voor Congressen.
Dotation au Service national des Congrès.	51 0 1	6103	41	2,5			2,5	Dotatie aan de Nationale dienst voor Congressen.
Totaux pour le programme 0			a)	33,4			33,4	Totaal voor het programma 0
1 Activités culturelles.								1 Culturele activiteiten.
Concours "Reine Elisabeth"	51 1 1	3301	45	0,3			0,3	Wedstrijd "Koningin Elisabeth"
Chapelle musicale Reine Elisabeth	51 1 1	3302	46	6,0			6,0	Muziekkapel - Koningin Elisabeth
Subventions - associations de concerts	51 1 1	3303	47	1,5			1,5	Toelagen - concertverenigingen
Centre belge de documentation musicale	51 1 1	3305	49	7,8			7,8	Belgisch Centrum voor muziekdocumentatie
Subvention Musée du cinéma.	51 1 1	3309	53	7,8			7,8	Toelage aan het Filmmuseum.
Fédération amis musées de Belgique et autres associations.	51 1 1	3311	55	0,1			0,1	Federatie vrienden musea België en andere verenigingen.
Subvention musée de l'enfant.	51 1 1	3312	56	0,1			0,1	Toelage museum voor het kind.
Subvention Cinématique royale.	51 1 1	3313	57	40,0			40,0	Toelage Koninklijk filmarchief.
Société philharmonique de Bruxelles.	51 1 1	3314	58	23,3			23,3	Filharmonische vereniging Brussel.
Décentralisation films classiques.	51 1 1	3318	62	4,0			4,0	Decentralisatie klassieke films.
Subvention à l'A.S.B.L. Europaalia	51 1 1	3351	95	6,0			6,0	Toelage aan de V.Z.W. Europaalia
Effigies royales.	51 1 1	7483	56	0,2			0,2	Beeltenissen van de Koning.
Rémunérations et allocations généralement quelconq.								Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire	51 1 2	1103	87	0,8			0,8	- vast en stagedoend statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	51 1 2	1201	88	7,8			7,8	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

(1) a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	(2) DO P A A.B. C.D. OA P A B.A. C.D.		1990 Initial initiaal		Premier Ajustement Eerste Aanpassing		Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing		1990 Ajusté 1990 Aangepast		(7) a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren	
	(2)		(3)		(4)		(5)		(6)=(3+4+5)		(7)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	51 1 2	1207 94	0,1	a)					0,1	a)	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
Conservatoire de musique d'Etat de Bruxelles.	51 1 2	1222 12	0,3	a)					0,3	a)	Rijksmuziekconservatorium van Brussel.	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 1 2	7401 80	1,4	a)					1,4	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
Achat instruments de musique.	51 1 2	7480 62	0,6	a)					0,6	a)	Aankoop muziekinstrumenten.	
Rémunérations et allocations généralement quelconq.	51 1 3	1103 96	3,0	a)					3,0	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :	
- personnel statutaire définitif et stagiaire	51 1 3	1104 97	11,6	a)					11,6	a)	- vast en stagoedend statutair personeel	
- personnel autre que statutaire	51 1 3	1201 97	0,3	d)	0,3				0,3	d)	- ander dan statutair personeel	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	51 1 3	1206 05	5,2	a)					5,2	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
Loyers des biens immobiliers	51 1 3	1207 06	4,0	a)	1,1				5,1	a)	Huur van onroerende goederen	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	51 1 3	1207 06	0,3	a)	1,1		0,9		1,1	d)	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
Conservatoire de musique d'Etat de Bruxelles.	51 1 3	1222 21	1,5	a)					1,5	a)	Rijksmuziekconservatorium van Brussel.	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 1 3	7401 89	1,1	a)					1,1	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
Achat instruments de musique.	51 1 3	7480 71	1,9	a)					1,9	a)	Aankoop muziekinstrumenten.	
Rémunérations et allocations généralement quelconq.	51 1 4	1103 08	20,0	a)					20,0	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :	
- personnel statutaire définitif et stagiaire	51 1 4	1104 09	9,0	a)					9,0	a)	- vast en stagoedend statutair personeel	
- personnel autre que statutaire	51 1 6	1227 53	2,9	a)	-2,0				0,9	a)	Bevordering van de muziek.	
Promotion de la musique.	51 1 7	1228 63	3,0	a)					3,0	a)	Openstellen van Koninklijk Paleis.	
Ouverture du palais royal.	51 1 8	4102 36	15,0	a)	-3,0				12,0	a)	N.G.I.	
I.G.N.												
Totaux pour le programme 1			186,6	a)	-3,9		0,9		183,6	a)	Totalen voor het programma 1	
				d)	1,4				1,4	d)		
Totaux pour la Division 51			220,0	a)	-3,9		0,9		217,0	a)	Totalen voor de Afdeling 51	
				d)	1,4				1,4	d)		

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D.O. P.A. O.A. P.A.	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	(6)=(3+4+5)	(7)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)				
DIVISION 52										AFDELING 52
RECHERCHE SCIENTIFIQUE										WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK
0 Programme de subsistance.										0 Bestaansmidde lenprogramma.
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire	52 0 1 52 0 1	1103 1104	15 16	973,3 92,3			973,3 92,3	a) a)		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoedend statutair personeel - ander dan statutair personeel
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire	52 0 2 52 0 2 52 0 2	1103 1104 1201	24 25 25	91,6 9,0 2,3			91,6 9,0 2,3	a) a) a)		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoedend statutair personeel - ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 0 2 52 0 2	1206 1207	59 31	12,7 0,1	0,4		12,7 0,1	a) a)		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	52 0 2	4101	15	625,1			686,8	a)		Huur van onroerende goederen
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52 0 2	4106	49	61,7			61,7	a)		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Dotation aux établissements scientifiques de l'Etat.	52 0 2	6101	75	185,3	10,2		195,5	a)		Dotatie aan de wetenschappelijke instellingen van de Staat.
Dotation aux institutions scientifiques de l'Etat	52 0 2	6102	76	117,7	10,2		117,7	a)		Dotatie aan de wetenschappelijke instellingen van de Staat
Dotation aux établissements scientifiques de l'Etat	52 0 2	6103	77	33,5			33,5	a)		Dotatie aan de wetenschappelijke instellingen van de Staat
Dotation aux établissements scientifiques de l'Etat	52 0 2	7401	17	0,3		15,0	15,0	a)		Teledetectie en informatisering van satelliet-beelden - Verwerking bureauticaschijf 1990
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 0 2	7401	17	0,3			0,3	a)		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 0 3	1103	33	94,0			94,0	a)		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoedend statutair personeel

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)		
- personnel autre que statutaire Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire	52 0 3 1104 4 52 0 4 1103 42 52 0 4 1104 43 77	12,2 97,1 4,9		8,9	12,2 106,0 4,9 1,5	a) a) a) d)		- ander dan statutair personeel Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel - ander dan statutair personeel
Totaux pour le programme 0		2 351,4	71,9 73,8	23,9	2 447,2 73,8	a) d)		Totaal voor het programma 0
1 Recherche fondamentale collective (Fond de la Recherche scientifique).								1 Collectief fundamenteel onderzoek (Fonds Wetenschappelijk onderzoek).
Subvention au Fonds de la recherche fondamentale collective.	52 1 2 4102 09	53,0			53,0	a)		Toelagen aan het Fonds voor collectief fundamenteel onderzoek.
Totaux pour le programme 1		53,0			53,0	a)		Totaal voor het programma 1
2 Subventions aux organismes scientifiques belges								2 Toelagen aan Belgische wetenschappelijke Instellingen
Centre de Recherches et d'Etudes historiques de la Seconde Guerre mondiale Centre national de Recherches primitifs flamands.	52 2 0 3302 57 52 2 0 3304 59	21,7 1,5	1,7		23,4 1,5	a) a)		Navorsings- en Studiecentrum Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog Nationaal Centrum voor Navorsingen van de Vlaamse Primitieven.
Centre National de documentation scientifique et technique. Centres auprès des établissements scientifiques de l'Etat.	52 2 0 3308 63 52 2 0 3309 64	26,8 33,2			26,8 33,2	a) a)		Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische documentatie. Centra bij de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.
Academia Belgica à Rome. Patrimoine de l'Académie royale des sciences d'Outre-Mer. Patrimoine de l'Académie royale des sciences.	52 2 0 3340 95 52 2 0 4103 82 52 2 0 4104 83	5,5 1,7 4,5	1,5		7,0 1,7 4,5	a) a) a)		Academia Belgica te Rome. Patrimonium van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen. Patrimonium van de "Académie royale des sciences".
Totaux pour le programme 2		94,9	3,2		98,1	a)		Totaal voor het programma 2

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	(7)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)				
3 Collaboration internationale									3 Internationale instellingen van de le samenwerking
Dépenses de personnel et fonctionnement part. Belgique activités internat. de politique scient. Dépenses de personnel et de services (Butare). Organisations, groupements et centres internat. o- naux de recherche scientifique. Institut européen de Recherches et d'Etudes supé- rieures en Management. Participation de la Belgique au projet "Miras". Belgian-American Educational Foundation.	52 3 0 0106 52 3 0 0107 52 3 0 3401 52 3 0 3402 52 3 0 3404 52 3 0 4107	55 56 52 53 55 79	a) a) a) a) a) a)	2,8 5,0 242,6 12,0 30,0 2,5	1,0 -0,5 	 	3,8 4,5 242,6 12,0 30,0 2,5	a) a) a) a) a) a)	Uitgaven personeel en werking deelneming België internationale activ. i.v.m. wetenschapsbeleid. Uitgaven voor personeel en diensten (Butare). Intergouvernementale en internationale instelling. en centra voor wetenschappelijk onderzoek. Hoger Onder- wijs in Management. Deelneming van België aan "Miras" - project. Belgian-American Educational Foundation.
Totaux pour le programme 3				294,9	0,5		295,4		Totaal voor het programma 3
Totaux pour la Division 52				2 794,2	75,6 73,8	23,9	2 893,7 73,8		Totaal voor de Afdeling 52
DIVISION 53									AFDELING 53
INSTITUTIONS CULTURELLES NATIONALES									NATIONALE CULTURELE INSTELLINGEN
1 Subventions à des institutions cultu- relles nationales.									1 Toelagen aan nationale culturele instellingen.
Subventions intérêts Théâtre Royal de la monnaie. Théâtre royal de la monnaie. Théâtre royal de la monnaie. Orchestre national de Belgique. Orchestre national de Belgique. Palais des Beaux-Arts.	53 1 1 2101 53 1 1 4104 53 1 1 6101 53 1 2 4105 53 1 2 4107 53 1 3 4103	63 29 86 39 41 46	a) a) a) a) a) a)	97,7 746,0 133,0 166,0 15,0 85,7	6,6 	34,4	97,7 747,0 133,0 166,0 15,0 85,7	a) a) a) a) a) a)	Interesttoelagen Koninklijke Muntstouwing- Koninklijke Muntstouwing. Koninklijke Muntstouwing. Nationaal Orkest van België. Nationaal Orkest van België. Paleis voor Schone Kunsten.
Totaux pour le programme 1				1 243,4	6,6	34,4	1 284,4		Totaal voor het programma 1
Totaux pour la Division 53				1 243,4	6,6	34,4	1 284,4		Totaal voor de Afdeling 53

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
DIVISION 54								AFDELING 54
RELATIONS EXTERIEURES								BUITENLANDSE BETREKKINGEN
0 Substance								0 Bestaansmiddelen
Achat et publication d'ouvrages et d'oeuvres d'art destinés à la propagande culturelle à l'étranger.	54 0 2	1260	41	0,8			0,8	Aankoop en publicatie van werken en kunstwerken voor de culturele propaganda in het buitenland.
Totaux pour le programme 0				0,8			0,8	Totalen voor het programma 0
2 Institutions internationales								2 Internationale instellingen
Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunes musicales.	54 2 1	3414	38	3,9			3,9	Secretariaat voor de Internationale Federatie "Jeugd en Muziek".
Organismes internationaux ayant leur secrétariat en Belgique.	54 2 1	3421	45	2,5			2,5	Internationale jeugdinstantellingen die hun algemeen secretariaat in België hebben.
Contribution Belgique financ. de la "Com. Educ. Exch. USA, Belgium and Luxemb." (siège Bruxelles).	54 2 1	3422	46	7,5			7,5	Belgische bijdrage ter financiering van de "Com. Educ. Exch. USA, Belgium and Luxemb." (zetel Br.)
Subventions et cotisations internationales	54 2 2	3413	46	0,7			0,7	Toelagen en bijdragen aan internationale organen
Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (Unesco, Paris).	54 2 2	3415	48	110,0	56,4		166,4	Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding Wetenschap en Cultuur (Unesco, Parijs).
Organisation mondiale de la protection de la propriété intellectuelle.	54 2 2	3416	49	5,3			5,3	Wereldorganisatie voor de bescherming van de intellectuele eigendom.
Subvention à l'ICCRUM.	54 2 2	3417	50	1,4			1,4	Toelage aan de ICCROM.
European Coordination Center for Research and Documentation in Social Sciences (Vienne).	54 2 2	3424	57	0,2			0,2	European Coordination Center for research and Documentation in Social Sciences (Wenen).
Totaux pour le programme 2				131,5	56,4		187,9	Totalen voor het programma 2
Totaux pour la Division 54				132,3			188,7	Totalen voor de Afdeling 54

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initial	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)			(7)
DIVISION 61								
CELLULE NATIONALE DE L'EDUCATION								
0 Substances								
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Loyers des biens immobiliers Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services Indemnités à des tiers engagement de la responsabilité de l'Etat. Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	61 0 1 61 0 1 61 0 2 61 0 2 61 0 2 61 0 2 61 0 2	1103 1104 1201 1206 1207 3301 7401	64 65 74 79 80 40 66	13,2 7,0 5,1 0,6 0,8 1,3	-1,0 -1,0 2,0 -0,5 0,1		13,2 6,0 4,1 2,6 0,3 0,1 1,3	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel - ander dan statutair personeel Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Huur van onroerende goederen Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten Schadevergoeding aan derden opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid. Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Totaux pour le programme 0		28,0	a)	-0,4	27,6	Totalen voor het programma 0		
Totaux pour la Division 61		28,0	a)	-0,4	27,6	Totalen voor de Afdeling 61		
DIVISION 62								
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR								
0 Substances de l'administration								
Administration enseignement supérieur.	62 0 1	0101	59	0,1			0,1	Bestuur Hoger Onderwijs.
Totaux pour le programme 0			a)	0,1			0,1	Totalen voor het programma 0

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures (1)	DO P A A. B. C. D. OA P A B. A. C. D. (2)	1990 Initial initiaal (3)	Premier Ajustement Eerste Aanpassing (4)	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing (5)	1990 Ajusté 1990 Aangepast (6)=(3+4+5)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren (7)
1 Subventions à des institutions d'enseignement supérieur						1 Toelagen aan inrichtingen voor hoger onderwijs
Collège d'Europe.	62 1 1 3304	49,3			49,3	Europacollege.
Fondation Biemans-Lapotre.	62 1 2 3304	7,6			7,6	Stichting Biemans-Lapotre.
Institut universitaire européen de Florence.	62 1 3 3304	28,7			28,7	Europees Universitair Instituut te Firenze.
Fondation universitaire.	62 1 4 3304	2,5			2,5	Universitaire stichting.
Totaux pour le programme 1		88,1			88,1	Totaal voor het programma 1
2 Etudes et documentation						2 Studies en documentatie
Etudes et documentation.	62 2 0 0102	2,8			2,8	Studies en documentatie.
Totaux pour le programme 2		2,8			2,8	Totaal voor het programma 2
Totaux pour la Division 62		91,0			91,0	Totaal voor de Afdeling 62
DIVISION 63						AFDELING 63
ECOLES INTERNATIONALES						INTERNATIONALE SCHOLEN
0 Subventions						0 Toelagen
Ecole européenne Uccle.	63 0 1 3406	0,5			0,5	Europese school Ukkel.
Ecole européenne Woluwe.	63 0 1 3407	0,5			0,5	Europese school Mol.
Ecole européenne Woluwe St. Lambert.	63 0 1 3408	0,5			0,5	Europese school St. Lambrechts-Woluwe.
Ecole internationale Shape.	63 0 1 3409	3,0	0,1		3,1	Internationale school Shape.
			0,2		0,2	
Totaux pour le programme 0		4,5	0,1		4,6	Totaal voor het programma 0
			0,2		0,2	
Totaux pour la Division 63		4,5	0,1		4,6	Totaal voor de Afdeling 63
			0,2		0,2	

(en millions de francs - in miljoenen frank)									
a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 64 AMINISTRATION GENERALE 0 Substance								AFDELING 64 ALGEMEEN BESTUUR 0 Bestaansmiddelen	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	64 0 2	1201	58 92		7,4		7,4	a) Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
1 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) : Etat					7,4		7,4	d) 1 Schoolinvesteringen en dotaties (andere dan universitaire) : Staat	
Fonds de garantie.	64 1 0	4120	42	3 310,0				Waarborgfonds.	
Construction d'écoles - lois linguistiques.	64 1 0	7204	22	43,6				Bouwen van scholen taalwetten.	
Construction d'écoles RDA.	64 1 0	8301	52	24,9				Bouwen van scholen - DDR	
Totaux pour le programme 1				3 310,0				Totaal voor het programma 1	
2 Article 73 - loi 16.01.1989.				68,5				2 Artikel 73 - wet 16.01.1989.	
Subvention-intérêt (francophone)	64 2 0	4121	36		56,7	8,4	65,1	Interest-toelage (Franse)	
Subvention-intérêt (néerlandophone)	64 2 0	4122	70		56,7	8,4	65,1	Interest-toelage (nederlandstalige)	
Totaux pour le programme 2					32,3		32,3	Totaal voor het programma 2	
Totaux pour la Division 64				3 310,0	89,0	8,4	97,4	Totaal voor de Afdeling 64	
				68,5	96,4		104,8		
				68,5			68,5		

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initial	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
DIVISION 71								
SERVICE NATIONAL DES AFFAIRES COMMUNAUTAIRES ET DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ETAT								
0 Substantie de l'administration								
Rémunérations et allocations généralement quelconq.								
- personnel statutaire définitif et stagiaire	71 0 1	1103	43	19,3			19,3	a)
- personnel autre que statutaire	71 0 1	1104	44	3,2	1,5		4,7	a)
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	71 0 2	1201	53	1,5	1,0		2,5	a)
Loyers des biens immobiliers	71 0 2	1206	58	0,6	5,0		5,6	a)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	71 0 2	1207	59	0,4			0,4	a)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	71 0 2	7401	45	0,5			0,5	a)
Totaux pour le programme 0				25,5	7,5		33,0	
Totaux pour la Division 71				25,5	7,5		33,0	
DIVISION 72								
FINANCEMENT DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE DISPENSE AUX ETUDIANTS ETRANGERS								
6 Communauté française.								
Communauté française pour le financ. de l'ens. universitaire (État) dispensé aux étud. étrangers.	72 6 0	4502	23	298,4			298,4	a)
6 Franse Gemeenschap.								
Franse gemeenschap voor financ. universitair ond. (Staat) verstrekt aan buitenlandse studenten.								

AFDELING 71

NATIONALE DIENST VOOR GEMEENSCHAPSAANGELEGENHEDEN EN WETENSCHAPPELIJKE INRICHTINGEN VAN DE STAAT

0 Bestaansmiddelen van de administratie

Bezoldigingen en allerhande toelagen :
 - vast en stagoedend statutair personeel
 - ander dan statutair personeel
 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
 Huur van onroerende goederen
 Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
 Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

Totaal voor het programma 0

Totaal voor de Afdeling 71

AFDELING 72

FINANCIERING VAN UNIVERSITAIR ONDERWIJS VERSTREKT AAN BUITENLANDSE STUDENTEN

6 Franse Gemeenschap.

Franse gemeenschap voor financ. universitair ond. (Staat) verstrekt aan buitenlandse studenten.

(en millions de francs - in miljoenen frank)									
a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté Aangepast	a) a) a) a)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Communauté française pour financ. de l'ens. universitaire (libre) dispensé aux étud. étrangers.	72 6 1 4503 33	937,6					937,6	a)	Fransse gemeenschap voor financ. universitair onderwijs (vrij) verstrekt aan buitenl. studenten.
Totaux pour le programme 6	a)	1 236,0					1 236,0	a)	Totaal voor het programma 6
7 Communauté flamande									7 Vlaamse gemeenschap
Communauté flamande pour financement de l'ens. universitaire dispensé aux étudiants étrangers.	72 7 0 4501 15	309,0					309,0	a)	Vlaamse gemeenschap voor financiering universitair ond. verstrekt aan buitenlandse studenten.
Totaux pour le programme 7	a)	309,0					309,0	a)	Totaal voor het programma 7
Totaux pour la Division 72	a)	1 545,0					1 545,0	a)	Totaal voor de Afdeling 72
DIVISION 73									AFDELING 73
CHARGES DU PASSE									LASTEN VAN HET VERLEDEN
0 Education - régime français									0 Onderwijs - franstalig regime
Rémunérations des membres du Cabinet	73 0 1 1102 96	7,4	-7,4	4,1	4,1		4,1	a)	Bezoldigingen van de kabinetsleden
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	73 0 1 1201 01	13,5	-13,5	2,0	2,0		2,0	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	73 0 1 1206 06	47,5	-47,5					a)	Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet.	73 0 1 1219 19	18,6	-18,6	298,6	298,6		298,6	a)	Werkingskosten van het Kabinet.
Indemnités à des tiers.	73 0 1 3301 64	1,3	-1,3	159,9	159,9		159,9	a)	Schadevergoeding aan derden.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	73 0 1 7401 90	0,8	-0,8					a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	73 0 2 1103 09	374,3	-374,3	14,1	14,1		14,1	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	73 0 2 1201 10	0,6	-0,6					a)	- vast en stagedoend statutair personeel
									Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A A.B. C.D. OA P A B.A. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
Dotations. (Ecoles de l'Etat). Plaine de jeux. (Ecoles de l'Etat). Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	73 0 2 4123 22 73 0 2 7001 87 73 0 2 7401 02	8,6 0,2 0,2	-8,6 -0,2 -0,2			Dotaties. (Rijkscholen). a) Speelpleinen. (Rijkscholen). a) Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Distribution de prix. (Enseignement de l'Etat). Assurances. (Enseignement de l'Etat). Subventions-traitements (Enseignement de l'Etat). Subventions de fonct. (Enseignement de l'Etat). Fonctionnement des écoles subventionnées + PMS ; subventions-traitements.	73 0 3 1220 38 73 0 3 1221 39 73 0 3 4301 15 73 0 3 4302 16 73 0 4 4301 24	0,2 2,0 1 990,5	-0,2 -2,0 -1 990,5	615,1 286,8	615,1 286,8	a) Prijsuitreikingen. (Rijksonderwijs). a) Verzekeringen. (Rijksonderwijs). a) Wettetoelagen. (Rijksonderwijs). a) Werkingskosten (Rijksonderwijs). a) Werking van de officiële gesubsidieerde scholen + PMS : wettetoelagen.
Fonctionnement des écoles subventionnées + PMS ; subventions de fonctionnement. Fonctionnement des écoles subventionnées + PMS ; subventions forfaitaires.	73 0 4 4302 25 73 0 4 4323 46	158,1 131,9	-158,1 -131,9			a) Werking van de officiële gesubsidieerde scholen + PMS : werkingstoelagen. a) Werking van de officiële gesubsidieerde scholen + PMS : forfaitaire toelagen.
Subventions-traitements aux écoles libres subven- tionnées Subventions de fonctionnement de toute nature aux écoles libres subventionnées Fonctionnement des écoles subventionnées + PMS ; subventions d'équipement. Enseignement officiel subventionné : surveillance de midi.	73 0 4 4401 27 73 0 4 4402 28 73 0 4 6301 84 73 0 5 4306 38	91,7 27,7 5,8 1,0		91,7 27,7	91,7 27,7	a) Wettetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen a) Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen a) Werking van de officiële gesubsidieerde scholen + PMS : uitrustingstoelagen. a) Officieel gesubsidieerd onderwijs : middagtoezicht de midi.
Ecoles libres subventionnées : subventions-traitement et de fonctionnement. Ecoles libres subventionnées : subventions de fonctionnement. Ecoles libres subventionnées : subventions forfaitaires. Enseignement libre subventionné : surveillance de midi.	73 0 6 4401 45 73 0 6 4402 46 73 0 6 4423 67 73 0 7 4406 59	2 025,7 19,0 76,6 1,0	-2 025,7 -19,0 -76,6 -1,0			a) Vrije gesubsidieerde scholen : wedde- en werkings- toelagen. a) Vrije gesubsidieerde scholen : werkingstoelagen. a) Vrije gesubsidieerde scholen : forfaitaire toe- lagen. a) Vrij gesubsidieerd onderwijs : middagtoezicht.
Totaux pour le programme 0		4 884,8	-4 884,8	1 500,0	1 500,0	Totaal voor het programma 0

(en millions de francs - in miljoenen frank)									
a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren	(7)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		
1 Education - régime néerlandais								1 Onderwijs - nederlandstalig regime	
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire Ecoles officielles subventionnées et centres PMS : subventions-traitements. Ecoles libres subventionnées et centres PMS : subventions-traitements. Dépenses de toutes natures relatives à l'enseignement	73 1 2 1103 02 73 1 4 4301 17 73 1 6 4401 38 73 1 7 0101 15			38,6 40,9 100,8 180,3	-38,6 -40,9 -100,8 -180,3	379,9 185,5 900,7 33,9 1 500,0	379,9 185,5 900,7 33,9 1 500,0	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoedend statutair personeel a) Officiële gesubsidieerde scholen en PMS-centra : a) weddetoelagen. a) Vrije gesubsidieerde scholen en PMS-centra : a) weddetoelagen. a) Allerhande uitgaven in verband met onderwijs a) Totalen voor het programma 1	
Totaux pour le programme 1				180,3	-180,3	1 500,0	1 500,0	2 Onderwijs - Franstalige en Nederlands- talige regimes	
Crédit provisionnel	73 2 0 0101 42				5 065,1	-5 065,1		Provisioneel krediet	
Totaux pour la Division 73				5 065,1		-2 065,1	3 000,0	Totalen voor de Afdeling 73	
Total 41 AFFAIRES SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES - EDUCATION.				14 459,0 68,5 68,5	230,9	-1 997,5	12 692,4 68,5 68,5 180,2	Totaal 41 WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE AAN- GELEGENHEDEN - ONDERWIJS.	